

madre) è $\dot{a}m$, dal latino *mamma* e greco $\mu\acute{\alpha}\mu\mu\acute{\alpha}$ ove è da notare l'afèresi della lettera *m*, che compareisce nel famigliare indeterminato $m\dot{a}m$ e nel determinato $m\dot{a}ma$, che s'incontrano nei dialetti.

L'uso delle lettere greche α , β , ζ , χ forse sarebbe utile, ma della loro pronunzia l'autore ha un'idea non giusta. Secondo la pronunzia greca antica il α non ha suono dolce, o almeno non è sicuro che l'abbia: il β , secondo la stessa pronunzia, ha suono non ben determinato, *dz*, *tz*, *th* inglese: ora nella pronunzia moderna lo α nell'emissione del suono del β non si sente. Parimenti nella pronunzia antica la ζ non ha suono dolce, come la *j* francese, quale si sente nel greco moderno, e il χ degli antichi è pronunziato *chi*, mentre dai moderni con forte aspirazione, che graficamente non è figurabile. Si vede da ciò come, adoperando codeste lettere greche, quando non sia dichiarato il valore fonico, si rischi d'ingenerare una gran confusione. Io ammetterei le lettere greche (sebbene esse non facciano una bella figura tra i caratteri latini); contrariamente i suoni che esse rappresentano si dovrebbero esprimere con lettere che ad esse si avvicinino munite di segni diacritici, o rappresentarli con gruppi di lettere, due espedienti che ingarbugliano l'alfabeto, il quale dev'essere semplice, facile e piano.

Non sono accettabili, a mio avviso, i gruppi di consonanti come segni alfabetici, sieno oppur no essi proferiti in una sola emissione di flato: quindi *sg*, *kj*, *gj*, *nkj*, *gh*, *gk*, *ngk*, *zh*, *lj* sarebbero da eliminare dall'alfabeto, che costa di segni semplici non doppi (1). Nessun alfabeto occidentale, all'infuori di qualche raro esempio nell'inglese, ne usa. Se v'ha suoni alfabetici composti essi costano di una sola figura: così si dica delle lingue classiche (cfr. in particolare il greco $\omega = oo$, il $\phi = \pi\sigma$, il $\xi = \kappa\sigma$, lo $\zeta = \alpha\sigma$); ma siccome l'alfabeto albanese è da per sè abbastanza complesso,

(1) Vedi principalmente l'*Abbecedario*.